

ACCIÓN CÍVICA

DIRECTOR: FROYLAN TURCIOS.

SUMARIO

Profesores de Moral Cívica, LA DIRECCIÓN.—El valor, Conserva intacta tu energía, *Julia Payot*.—Haced leer al pueblo, *José Ingenieros*.—Fábula.—Verdades.—Si quierés triunfar en la vida.—La vida de las arañas.—¿Por qué no brilla la luna de día?—No bebáis ante los niños, *Carolina del Valle*.—Marcha Real Española, *Eduardo Marquina*.—Curiosidades geográficas.—El espíritu de los adolescentes.—La víbora y el gavián, *Tomás Meabe*.—El alcohol produce enagenación mental y predispone al crimen.—El origen de los idiomas, *Ramón del Valle-Inclán*.—La grulla y las comadrejas.—Necesidad de construir el hogar en la clase intermedia, *Juan Ramón Uriarte*.—Hombres estancados, *Antonio Zozaya*.—La rana y el león, El oso y la zorra, El padre y los hijos, *León Tolstoy*.—Los pájaros y la agricultura.—Medios de locomoción.—Observaciones bíblicas, *Thomas Fuller*.—Himno a la energía, *L. Cadena*.—El valor divino.—La hormiga, la abeja y el rosal, *Domingo Sasso*.—No basta saber.—La guacamaya, *Blanca Milanés*.—Los mandamientos de la mujer.—La manera de sentarse.—El alma del huerto, *Gabriela Mistral*.—El español, idioma del porvenir.

TEGUCIGALPA, HONDURAS, CENTRO-AMERICA, 20 de noviembre de 1926.

Tipografía LA PRENSA LIBRE.

Derechos Reservados

Librería de HISPANO--AMÉRICA

Esquina casa Streber.—Teléfono N° 64.

Obras de los mejores autores, antiguos y modernos.
Precios económicos, al alcance de todos.

Véase el catálogo publicado en los números 15 y 16 de
Ariel.

Colecciones de *Esfinge*, 45 números, \$ 5.00; de *His-
pano-América*, 30 números, \$ 4.00; de la *Re-
vista Ariel*, 34 números, \$ 7.00.

Se despachan pedidos de los departamentos, remitiendo
adelantado su valor y el del porte postal.

REVISTA ARIEL

Letras, Artes, Ciencias, Misceláneas.

Director:—FROYLAN TURCIOS.

Aparece el 15 y 30 de cada mes en cuadernos de 28 páginas.

Suscripción mensual (números del 15 y 30).....	0.75
Número del día.....	0.50
Número atrasado.....	0.60

ADMINISTRACIÓN:—Esquina casa Streber.—Teléfono N° 64.

Tipografía LA PRENSA LIBRE.

SE EJECUTA, CON PRONTITUD Y BUEN GUSTO,
TODA CLASE DE TRABAJOS, A PRECIOS MÁS
ECONÓMICOS QUE EN LOS DEMÁS TA-
LLERES DE LA CAPITAL.

Avenida San Francisco, No. 30.

ACCION CIVICA

DIRECTOR:
Froylán TURCIOS.

Serie V. Tegucigalpa, Honduras, C. A., 20 de noviembre de 1926. Núm. 13.

PROFESORES DE MORAL CIVICA

Desearíamos para nuestras escuelas verdaderos profesores de moral cívica. Hombres patriotas, sin vicios, de clara mentalidad, bien nutridos de los conocimientos indispensables para la formación del completo ciudadano.

No conocemos enseñanza más trascendental en la vida que ésta que tiende a modelar los espíritus en las normas de la virtud republicana, forjando el carácter en las almas dóciles y transparentes, iluminando en las conciencias en formación las ideas de Patria y Honor con las claridades de la Verdad y del Derecho.

En los países cultos se escoge para difundir esta instrucción a los más aptos por sus condiciones de carácter y alto civismo, a los que dan a sus alumnos constante ejemplo personal de integridad, de energía y amor patrio.

No debe olvidar jamás el profesor de esta asignatura que de sus prédicas y explicaciones depende, en gran parte, la grandeza o la miseria moral de su país en un cercano futuro: que los niños que recogen sus discursos serán luego los hombres que actuarán en los destinos nacionales. Es, por lo tanto, inmensa su responsabilidad ante la conciencia colectiva: como que de los actos y palabras que grabe diariamente en sus alumnos dependerá el que estos sean los que venderán mañana a su patria, traficando con sus sagrados intereses, o los que la defenderán hasta la muerte de toda agresión extraña, fortaleciéndola y glorificándola con su acción poderosa de hombres libres.

18 de noviembre, 1926.

—Sea la gratitud del pueblo que se educa, árbol protector, en las tempestades, de los hombres que hoy les hacen tanto bien. Hombres recogerá quien siempre escuelas.—MARTÍ.

EL VALOR

Un acto de valor, como un acto de voluntad, se realiza por completo en el pensamiento: consiste en mantener en la conciencia la idea que debe realizarse; consiste en no permitir que se arraiguen ideas de debilidad y cobardía.

Esta noción precisa nos permitirá distinguir el valor animal del valor humano, el valor—pasión, del valor libre; distinción necesaria, pues esta virtud es la que parece más frecuente; en esto, el bulldog, el gallo de pelea, y la mayor parte de los animales parecen aventajar al hombre.

Cuando dos perros, ebrios de cólera, riñen y soportan crueles mordeduras, no puede decirse, sin embargo, que sean valientes, como no puede decirse otro tanto de dos hombres que se batan por odio: el furor los ciega, y si la idea de los golpes, de las heridas, del dolor, no es admitida en la conciencia, la voluntad no interviene para nada. Toda pasión violenta domina la atención y aniquila toda idea que se le oponga. Aun en la guerra, el verdadero valor, aquel sobre el cual se puede contar, es raro: casi siempre el delirio, el odio salvaje, el miedo, ciegan a los combatientes que «huyen hacia adelante»—o hacia atrás—según las impulsiones de la *bestia* frenética.

El verdadero valor consiste en hacer deliberadamente lo que hace inconscientemente el furor: impedir que la imagen de las heridas y la muerte invada la conciencia. Aceptar, por un esfuerzo estoico de la voluntad, las más horribles posibilidades de mutilaciones; permanecer inmóvil bajo las balas; avanzar bajo una lluvia de proyectiles; ver sin perder la serenidad cómo se abalanza sobre sí un huracán de caballería: he ahí el verdadero valor, el valor sobre el cual se puede contar.

No se puede tener la misma confianza en ese furor que fácilmente se torna en un «sálvese quien pueda». El verdadero valor es el de Turena, temblando con todos sus miembros, como tiemblan los más bravos en el momento del combate, pero diciendo: «¡Tiembblas, esqueleto!», y llevando su pobre cuerpo allí donde la voluntad había decidido que fuera.

JULIO PAYOT.

HACED LEER AL PUEBLO

Pensador, escritor, amigo de la luz, de la verdad y de la libertad, pensad, escribid y propagad vuestras ideas y doctrinas, cualesquiera que ellas sean.

Los niños al nacer buscan el pecho de las madres para alimentarse; así los pueblos al nacer buscan la idea y la doctrina que forma y nutra su cerebro, su criterio, el concepto de la vida y del objeto y fin de ella.

Sed vosotros, oh pensadores escritores, como la madre moral de esos pueblos; criadlos a los pechos de las ideas de *libertad* y *justicia*, nutridlos y confundid sus cerebros y sus almas con la leche de vuestras libertadoras doctrinas, con el polen de vuestros altos y nobles sentimientos.

Enseñar a leer es libertar. Hacer amar la lectura es no sólo hacer hombres libres, sino libertadores. Debemos fomentar la lectura como se fomenta la agricultura, la cultura moral y el civismo, y el honor, y el deber. ¿Porqué si se mejora la raza caballar, no se ha demerorar el intelecto popular?

JOSÉ INGENIEROS.

FÁBULA

Andrés, muchacho imprudente,
pegó palos a un pollino
y éste con fuerza y con tino
le dió una coz en la frente.

Lloró el niño, y un anciano,
que le contemplaba atento,
le dijo: "Escucha un momento
mi consejo útil y sano:

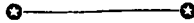
—El que a otro ofender intenta
con los hechos o el lenguaje,
se infiere el mismo un ultraje
que le abochorna y le afrenta.

...Que cual bolas de billar
todos nuestros actos son:
chocan y por reflexión
vuelven a nos a parar."

VERDADES

A menudo se ha supuesto por algunos que la ciencia da una cuenta exacta de las cosas; pero esto es imposible por dos razones. No tenemos autorización para suponer que agotamos cualquier objeto de juicio experimental por los órganos sensores que tenemos a nuestra disposición, o por los instrumentos que aumentan su visión y precisión. Lo único que estamos autorizados a decir cuando la ciencia es más perfecta, es que nuestros datos atorizan predicción, y que esa predicción será cumplida. Esto demuestra que nuestros análisis y fórmulas científicos en tales casos se han aproximado tanto a la realidad como las verídicas predicciones han podido determinar.»

SI QUIERES TRIUNFAR EN LA VIDA



Cuando Rossini compuso las primeras obras nadie le hizo el menor caso, aconsejándole los más benévolo abandonase la música, porque «no valía para compositor». Rossini prosiguió no obstante y al poco tiempo obtenía un éxito rotundo que le consagraba como uno de los mejores músicos del mundo entero.

Como Rossini ha habido miles de personas; pero la mayoría, descorazonada ante los primeros fracasos, no tuvieron la suficiente energía para seguir adelante y no consiguieron nunca ser nada.

Los fracasos que la mayoría de las gentes consideran como una desgracia inmensa, no son casi nunca sino una lección, una lección amarga, pero en la cual debe saberse encontrar la causa para ponerle remedio.

No andes de un lado para otro buscando las ocasiones de triunfar, las necesarias para elevarte. En cualquier ciudad, en cualquier pueblo, en cualquier aldea donde te halles tienes múltiples ocasiones de enriquecerte, innumerables ocasiones de triunfar. Sólo los tontos o los ciegos no las ven y no saben aprovecharlas.

Acostúmbrate a hacer bien todas las cosas, hasta las más insignificantes, hasta las que aparentemente no tengan la menor importancia. La costumbre de realizar bien las cosas pequeñas te inclinará necesariamente a efectuar perfectamente las grandes. Además, de las cosas pequeñas dependen en gran parte los grandes éxitos. Napoleón y Wellington no descuidaban ningún detalle y a

ello atribuían sus asombrosos triunfos.

Haz lo mejor que puedas todas las cosas que te estén encomendadas y no olvides que, según el conocido apólogo, *por un clavo se perdió un reino*.

Todo el mundo tiene el deber ineludible de trabajar. Así lo han reconocido todas las personas, así lo reconoció San Pablo con aquellas palabras de *el que no trabaje que no coma*, y también lo reconoció Solón, para quien el que no trabajaba era un ladrón que vivía aferrado a la sociedad como un parásito y viviendo a sus expensas.

Pero el trabajo no es ningún castigo. Por el contrario, el trabajo es una cosa necesaria, imprescindible, prevista sabiamente por la Naturaleza. Así es como el trabajador encuéntrase casi siempre mejor que el holgazán, es optimista y nada hay para él imposible.

No huyas del trabajo si quieres ser algo y pese a lo que te diga todo el mundo debes saber y estar convencido de que la única manera de triunfar, de enriquecerte, de alcanzar la celebridad, es con la perseverancia en el trabajo.

Muchos fracasos tuvieron por causa el no quemar las naves y destruir los puentes tras sí por temor de no dejar camino para la retirada. Esto es, que quien al realizar cualquier acción prevé el fracaso, es casi seguro que verá su empresa fracasada. El solo temor del fracaso es andar la mitad del camino hacia él.

—Más poderoso que el más poderoso de los reyes es quien reina en su interior y gobierna sus emociones y deseos.—MILTON.

El hombre nació para ser dichoso, porque el mundo abunda en todo de lo que puede disfrutar, *aun cuando sólo* ansíe disfrutarlo por pasional deleite.—RUSKIN.

El optimista siempre sale ganando algo. Aun en el peor de los casos, habrása evitado de sufrir por adelantado.

Para triunfar no son necesarias más que cuatro cosas: «Voluntad, tiempo, salud e inteligencia.»

Quien las reuna triunfará siempre y en todas las ocasiones. El que sólo tenga una parte procurará, ante todo, adquirir las que le falten.

Un día el director de una fábrica de acero de Carnegie telegrafió a éste: «Hoy hemos fundido más toneladas que ningún día.» La respuesta de Carnegie decía sencillamente:

—¿Por qué no se han de fundir todos los días tantas?

Esta anécdota nos enseña que nunca debemos creer haber llegado al límite del perfeccionamiento, a realizar nuestra obra maestra. Todas nuestras obras son simples eslabones que debemos ir mejorando día tras día, para realizar la gran obra que será nuestra vida entera. —STEPHENSON.

LA VIDA DE LAS ARAÑAS

¿Qué es una tela de araña y cómo la fabrican? Antes de iniciar la araña su trabajo, los hilos que forman la tela son una especie de goma, que en el momento de salir del cuerpo del animal toman el aspecto de una seda excesivamente fina, de una finura inconcebible y sin embargo más fuerte que barras de acero proporcionalmente a su finura. Por lo general las arañas poseen seis tubos colocados en la parte inferior de su cuerpo. Estos tubos son una verdadera maravilla, pues tienen dentro de ellos el tamiz más fino que uno se pueda imaginar. La seda no sale de ellos en la forma de un

solo hilo; hay millones de agujeritos en el tamiz que contiene el tubo, saliendo por cada uno de ellos un hilo distinto, que luego se reúnen en uno solo. Pero bueno es recordar que hay seis tubos generalmente y son los millares de hilos que salen de cada uno de ellos que se reúnen por último y forman el hilo con el cual la araña tejerá su tela.

Cada hebra con que se forma la tela está, pues, dividida en unos 4.000 o 6.000 hilos distintos enroscados de manera de formar el cordón natural más fino del mundo. Un paciente investigador ha calculado que los hilos que salen de las arañas tienen una finura tal que se necesitan cuatro millones para formar un hilo de seda del espesor de un pelo de barba humana.»

¿POR QUE NO BRILLA
LA LUNA DE DIA?



La luna y las estrellas brillan lo mismo de día que de noche, sino que no las vemos; como el sol brilla de noche aunque no nos alumbra a nosotros, por encontrarnos en el hemisferio de la tierra opuesto al que mira hacia él. No podemos ver las estrellas de día porque la claridad del sol nos lo impide, pero cuando éste se eclipsa, las vemos resplandecer en el cielo. Sin embargo, por muy grande que sea la claridad del sol, no lo es tanto que nos impida ver la luna por completo. Claro es que esto no es posible, cuando éste satélite sale después de ponerse el sol; pero cuando sale durante el transcurso del día, la vemos con frecuencia; y si la vemos, buena prueba es de que brilla, aunque aparentemente no lo haga con la misma intensidad que durante la obscuridad de la noche.»

¡NO BEBÁIS ANTE LOS NIÑOS!



Para ACCIÓN CÍVICA.

Uno de los actos más reprensibles que cometen los padres de familia delante de sus pequeñuelos, y que influye desde luego poderosamente en la formación de su yo moral, es el hecho, mil veces triste y lastimosamente repetido a diario, de llevar ante ellos la emponzoñada copa de licor a los labios.

Si beber delante de cualquier joven es nocivo, hacerlo frente a esos seres inocentes y puros que contemplan tal acción con asombro, es doblemente nocivo y altamente desmoralizador,

¡Cuántas veces los niños, con ese lenguaje inimitable que sólo ellos poseen, preguntan a la madre:—¿Por qué papá bebe eso y a mí no me dejas? A lo que algunas veces contesta ésta:—Porque los niños no deben beber eso.—Sólo los hombres, continúa el chiquitín, añadiendo a manera de conclusión:—Entonces cuando yo sea hombre beberé también.—Y crece, crece, con este pensamiento, robustecido por el pernicioso ejemplo contemplado en el hogar. Llega a los doce años cuando más y comienza sus ensayos, creyéndose hombre.

Otras veces la madre, muda de sorpresa ante tal pregunta, no halla la respuesta adecuada, y si el niño insiste, vacila, tiembla ante el horrible espectro de la embriaguez.

Si los niños son ya mayorcitos, dicen con sobra de lógica:—*Si beber aguardiente es malo ¿por qué lo hace mi padre; y si es bueno y agradable, ¿por qué no quiere mi madre que lo haga yo?* Poniendo a la autora de sus días en verdadero conflicto ante tan doloroso dilema.

Padres de familia: que cuando os llevéis ese letal veneno a los labios, no olvidéis que las inocentes caritas de vuestros ángeles, abren tamaños ojos de admiración primero, de deseo después.

Recordad el terrible ejemplo que les dáis y la cuenta que de todo ello debéis presentar al Supremo Juez.

CAROLINA DEL VALLE.

Marcala, 16 de octubre 1926.

MARCHA REAL ESPAÑOLA



Danos, Patria, las armas de Cantabria
y el valor del Cid,
¡queremos campear!

Danos, Patria, la lanza del Quijote,
de Teresa el Dios,
¡queremos delirar!

Nuestra bandera queremos tejer,
danos la rueca de oro que movió Isabel.
Más que los siglos queremos durar.

¡Danos tu barro, España, que será inmortal!

¡Gloria, gloria...! ¡Corona de la Patria,
resplandor marcial,
que es oro en tu pendón!

¡Vida, vida...! ¡Futuro de la Patria,
que en tus ojos es
abierto corazón!

Púrpura y oro, bandera inmortal,
en tus colores juntos cielo y tierra están.

¡Púrpura y oro! ¡Luchar y triunfar!

Que eres, bandera, el sello del humano afán.

EDUARDO MARQUINA.

Curiosidades geográficas

El peso de todo cuerpo aminora gradualmente según se aproxima al punto más céntrico de la tierra, en cuyo sitio no tendría peso alguno por no existir atracción de gravedad de ninguna dirección.

Un metro es la décimamillonésima parte de la distancia que existe entre el Ecuador y el Polo Norte, según las dimensiones tomadas desde el meridiano que divide a París, Francia.

La duración de los días y las noches son casi iguales en el Ecuador, siendo de 12 horas y 5 minutos el día más largo y de 12 y 4½ minutos la noche más larga.

La duración de los días en el Polo Norte es de 189 días, y la duración de la noche es de 176 días de los nuestros; la duración de los días en el Polo Sur es de 182, y la de la noche, de 183 de los nuestros.

Dos veces al año, el 21 de junio y el 21 de septiembre, respectivamente, en los equinoccios vernal y otoñal, los días son de igual duración en todo el globo terrestre.

La hora es tomada desde el meridiano 180°, o sea que el día empieza oficialmente en tal punto del meridiano, siguiendo el curso del sol al Oeste; así que, cuando es un minuto pasado de las doce—mediodía en Greenwich—el próximo en el meridiano 180° ha ganado un minuto. Una persona que viajara alrededor del mundo en dirección de este a oeste, ganaría un día. Al emprender este viaje, de oeste a este, resultaría lo contrario, pues perdería un día a causa de haber ido en dirección opuesta a la del sol. El día que se gana o se pierde se calcula al cruzar el meridiano 180°. Por ejemplo: si una persona se dispusiera a viajar desde Santiago de Chile, Lima, Perú o San Francisco de California hasta la China, Japón o Australia y llegara

al meridiano 180° el día 25 de diciembre, el día siguiente sería aún 25 de diciembre para dicha persona, teniendo así dos días de Navidad. Pero, si al contrario, se viajara desde la China, Japón o Australia hasta cualquier parte del Continente Americano—sur o norte,—llegaría al meridiano 180° el día 24 de diciembre, el próximo día sería 26 de diciembre y, por lo tanto, se tendría un año sin día de Navidad.

EL ESPIRITU DE LOS ADOLESCENTES



¿Sabe usted los problemas que se agitan en la mente de su hijo durante la adolescencia?

Poco más o menos a los doce años principia la adolescencia.

A esa edad el niño comienza a tomar por práctica compararse con los demás, continuando después por pensar quién será o qué será.

¿Quiere usted que su hijo sea mañana honrado, bueno y generoso?

Traiga diariamente a él impresiones que enveleven acciones grandes que se graben profundamente en su alma, que ya él las usará en tiempo propicio.

No se preocupe demasiado por lo que su hijo haga. Los jóvenes, por su naturaleza, son impulsivos, y sus travesuras no traen sino consecuencias inmediatas.

Rodéesele de buenos ejemplos, provéasele de buena literatura, y sin hacer definiciones en la vida práctica, enséñesele el bien y los efectos del mal, que todo esto, acumulado en el fondo de su ser, dará un fruto mañana. Lo que mañana piense su hijo en el fondo, eso será.

LA VIBORA Y EL GAVILAN

Una víbora duerme al sol. El gavilán la ha visto: se acerca, le da un alazo, la aturde, la rompe el cráneo y se la lleva colgando del pico.

Cerca de la peña en que la víbora dormía, un padre mira fijamente a su hijo, y, levantándose, con voz penetrante, le habla así:

—Ten un sentimiento vivo de la justicia. Que la justicia sea el motivo grande de la vida que te he dado, hijo de mi alma. Pero cuando veas que un usurero está a matar con un picapleitos, o una dama de pelanduscas con un mandilandín, o un rascacuero con un tacaño, o un cacique con otro cacique, o un vividor público con otro vividor, no pienses que sus luchas a muerte tengan nada que ver con la justicia. Y haz lo que hemos hecho ahora mismo: ¡Déjalos que se maten!

El gavilán se aleja con su víbora; se aleja, se aleja: y ya los dos enemigos no forman más que un mismo punto en el espacio.

TOMÁS MEABE.

El alcohol produce enagenación mental y predispone al crimen

Las estadísticas de los asilos de insanos, demuestran que el 21% de los locos recluidos en ellos, deben su desgracia al alcohol. Y fuera de esta correlación entre el alcoholismo y la enagenación mental, se descubre también de un modo innegable una correlación entre la criminalidad y el alcoholismo. Las estadísticas de las prisiones de París prueban que de 70 a 75 por ciento de los crímenes y delitos tienen por cómplice el alcoholismo.

La casi totalidad de los crímenes se deben al alcoholismo directamente, en la mayoría de los ca-

nos, cuando bajo la influencia del aguardiente los hombres son víctimas de una especie de locura furiosa que induce a cometer hechos de sangre hasta a personas por naturaleza inofensivas. Indirectamente, otras veces, en los crímenes pasionales, cometidos por personas que deben a sus propios hábitos alcohólicos, o a su herencia o atavismo, el poseer una naturaleza emocionante y peligrosa. La casi totalidad de los reclusos en las cárceles o que arrastran su existencia en los presidios, son víctimas del alcohol. El alcohol es el gran causante de crímenes, el enemigo del hombre y del hogar, el que compromete la seguridad pública, produciendo tumultos y desórdenes sociales sin cuento. En la gran guerra mundial, los mayores horrores, los actos de más incocebible salvajismo, los cometieron siempre hordas alcoholizadas.»

EL ORIGEN DE LOS IDIOMAS



Los idiomas son hijos del arado. De los surcos de la siembra vuelan las palabras con gracia de amanecida, como vuelan las alondras. La pampa argentina y la huasteca mexicana crearán una lengua suya, porque desenvuelven sus labranzas en trigales y maizales de cientos de leguas como nunca vieran los viejos labradores del agro romano. Los idiomas son hijos del arado y de la honda del pastor. Caín tuvo labranzas, y rebaños Abel. Labranzas y ganado ocuparon la mente del hombre en el albor del mundo después de la caída. La mente del hombre que ya estaba llena de la idea de Dios. Así advertimos en las más viejas lenguas una profunda capacidad teológica, y una agreste fragancia campesina. El pensamiento toma su forma en las palabras, como el agua en la vasija.

Las palabras son en nosotros y viven por el recuerdo con vida entera, cuando pensamos. La mengua de nuestra raza se advierte con dolor y rubor al escuchar la plática de aquellos que rigen el carro y pasan coronados al son de los himnos. Su lenguaje es una baja contaminación: francés mundano, inglés de circo y español de jácara. El romance sereno, altivo, sentencioso, sonoro, no está ni en el labio ni en el corazón de donde fluyen las leyes. Y de la baja substancia de las palabras están hechas las acciones. La entereza y castidad mental del vasco se advierte en los sonores de su lengua y la condición del brusco catalán asoma en su romance, que porta el olor de los pinos montañeses con la brea de los bajeles piratas y la sal del mar. La urgencia y cordura que hubo la Vieja Castilla en dictar fueros y ordenaciones, conforme cobra sus villas de mano del moro, están en el bronce templado de su castellano. En el latín galaico cantan como en las Geórgicas las faenas del campo con mitos y dioses, presididas por las fases de luna, regidoras de siembras, de ferias y de recolecciones. Tres romances son en las Españas: Catalán de navegantes. Galaico de labradores. Castellano de sojuzgadores. Los tres pregonan lo que fueron. Ninguno anuncia el porvenir.

RAMÓN DEL VALLE-INCLÁN.

LA GRULLA Y LAS COMADREJAS

Dos comadreja llegaron a la orilla de un ancho río.

—¿Cómo pasaremos, hermana?—preguntó una.

—Lo veo difícil.

A cierta distancia, con las patas en el agua,

estaba inmóvil una gran grulla. De todas las aves es seguramente la menos favorecida por la naturaleza; y quizás es por esto extremadamente sensible a los halagos. Por otra parte, no hay animal más propicio a la adulación que la comadreja.

Cuando la comadreja que primero había hablado divisó a la grulla, exclamó alborozada:

—Ya tenemos quién nos pase al otro lado del río sin que tengamos que mojarnos.

—Pues es verdad—repuso la otra.

Las dos empezaron a cantar con melodiosa voz:

«La grulla tiene
el más lindo y largo cuello
del mundo entero.»

La grulla se consideró bien pagada y estiró aun más su cuello desmesurado.

Mientras se acercaban las dos pillastres siguieron cantando:

«La grulla tiene
las patas más largas y bellas
del orbe entero.»

La buena grulla no cabía en sí de gozo.

—Linda y esbelta grulla, ¿serías tan buena que nos pasaras a la otra orilla?

No quiso que se acabara tan pronto la música del halago, que raramente sonaba en sus oídos, y antes de contestar les interrogó:

—¿Verdad que poseo esbeltas formas?

—¡Oh, sin duda alguna! Formas irreprochables.

—¿Y qué os parecen mis plumas?

—¡Oh! Hermosas y rectas plumas.

—Y mi cuello, ¿acaso no es encantador?

—La perfección misma, señora grulla. En nuestra vida hemos visto otros iguales.

La grulla se consideró bien pagada y traslada satisfecha al otro lado del río a las dos comadrejas, que se alejaron riendo de su necia vanidad.

NECESIDAD DE CONSTRUIR EL HOGAR EN LA CLASE INTERMEDIA

Fragmentos.

En pocos países como los nuestros se hace tan necesaria la implantación de la enseñanza menager en todas las escuelas públicas de niñas—en los grados superiores—y el establecimiento de las escuelas menagers propiamente dichas, en las más importantes ciudades departamentales. Porque en Centro América no existe el hogar en la clase social comprendida en la clase pudiente, capitalista, y los trabajadores de los campos, el proletariado. Y esa clase es (llámesele como quiera: media, artesana, obrera, etc.) la que constituye el alma nacional, el nervio del trabajo y la fuerza del progreso. Mas, para que la clase intermedia cumpla con eficiencia su misión social, es preciso que tenga constituido lo mejor posible el hogar. Sin hogar no hay sociedad bien organizada, por más que se usufructen los beneficios de las ciencias, de las artes y el progreso material. Y para construir el hogar es necesario forjar la menager, la mujer completa, verdadera.

.....
He aquí resumidas las consecuencias de la falta de hogar en el corazón del Continente: el porcentaje impresionante de niños que *sólo tienen madre*, mortalidad infantil y natamortalidad sin precedentes, exorbitante número de criaturas que nacen condenadas a la miseria o a la degeneración... Es decir, la disolución moral de la sociedad. Es para acongojar el alma nacional, para abatir avergonzada la frente de estos pueblos.

No podemos, no debemos llamarnos naciones civilizadas mientras nuestra clase media carezca de hogar. No podemos ser dueños de nuestros desti-

nos nacionales, en tanto llevemos ese estigma que nos incapacita para la autoconducción. Viviremos subalternizados hasta desaparecer definitivamente como pueblos libres. Ciertamente que en Centro América hace algún tiempo que se viene combatiendo los males sociales que apuntamos. Pero, el hecho de que la ola disolvente, en lugar de haberse estrellado ante tan generosos propósitos, se acrecienta y se extiende, prueba, evidentemente, que los medios empleados para rechazarla y deshacerla no son eficaces. Y es que para tan magna empresa no bastan las buenas intenciones. Hoy es preciso saber para poder. Así se explica el gasto casi inútil de tanta energía en manejar instrumentos de otro siglo para conjurar el peligro nacional. Sería como intentar domeñar ahora las marejadas con empalizadas primitivas.

Estudiando las causas del establecimiento en Bélgica de la enseñanza menager, observando como funcionan las escuelas menagers de Bruselas, viviendo en el seno de un hogar de la clase media, visitando familias de obreros, hemos comprendido claramente y, sobre todo, sentido que sólo educando así a la mujer centroamericana se puede evitar en gran parte la disolución familiar de que hemos hablado, que sólo así la hija del pueblo puede hacer surgir el hogar en las clases trabajadoras del Istmo.

Porque la escuela femenina en Centro América, juzgada suscintamente desde el punto de vista pragmático, no sólo no ha educado a la mujer, sino que ha hecho que las adolescentes que abandonan las aulas detesten la clase humilde a que pertenecen, y que muchas, para satisfacer sus ambiciones malsanas y vanidades creadas por la instrucción libresca recibida, se pierden por las sonoras sendas por donde jamás han ido la modestia y el honor.

Nuestra escuela femenina está incompleta. Le

falta de enseñanza menager, que es cosa muy distinta de lo que los programas nuestros llaman labores domésticas. Y, sobre todo, necesita cambiar sus métodos de instrucción y fijar sus orientaciones morales educadoras. El feminismo bien comprendido, es decir, como complemento de la acción masculina, no como opositor a ésta, como lo entienden desgraciadamente muchas mujeres, quiere, reclama, que la mujer sea educada integralmente, harmónicamente, para su triple misión de madre, esposa y ciudadana.

JUAN RAMÓN URIARTE.

HOMBRES ESTANCADOS

El ideal encarna, se mueve, palpita; se llama Dantón en la tribuna, Palafox en la brecha, en la hoguera Servet. Alumbrando con sus fulgores el cerebro del héroe o del genio, le lleva a Ginebra Calvino, a Roma Galileo, a América Franklin, Bonaparte a Lodi. Nacido en las nebulosidades de un cráneo, acaba por alumbrar a los mundos con fulgor que sólo se extingue cuando los pueblos y las razas oyen ese supremo llamamiento, tras del cual se derrumban en el templo, dejando tras de sí el polvo de oro con que la Historia cubre los nombres augustos de las civilizaciones que fueron.

¡Vivir! Vivir es eso: surgir al eco de una voz, encarnar una idea, realizar un destino, cumplir un fin; no pasar como sombra funesta sobre un pueblo o sobre un hogar, sin dejar otra huella que el soplo helado que se cierne sobre los sitios muertos, sobre las aguas estancadas; porque las aguas, como los hombres, como las sociedades, no pueden estancarse sin infestar el lugar en que habitan.

ANTONIO ZOZAYA.

LA RANA Y EL LEON

El león oyó el graznido de la rana y tuvo miedo; pensó que una gran fiera se acercaba.

Después de un instante de espera, viendo que lo que le asustara era una rana que salió de un charco, la aplastó con la pata y dijo:

—En lo sucesivo no me asustaré sin ver.

II

EL LEON, EL OSO Y LA ZORRA

El león y el oso se pegaban por un trozo de carne que cada cual suponía que él encontró.

Ni uno ni otro cedían.

Y tanto lucharon que, fatigados, echáronse y se durmieron.

La zorra vió entre ambos la carne, apoderóse de ella y huyó.

III

EL PADRE Y LOS HIJOS



Un padre recomendaba siempre a sus hijos que vivieran en buenas relaciones; pero ellos no le escuchaban.

Viéndolo, el padre cogió unas cuantas varas de fresno, dióselas, juntas, a los hijos y ordenó:

—¡Rompedlas!

A pesar de sus grandes esfuerzos no pudieron conseguirlo; entonces deshizo el padre el paquete y les mandó rompiesen las varas una a una.

—Sois como esas varas,—dijoles luego. Viendo juntos y de acuerdo, nadie podrá venceros; desunidos seréis débiles.

LEÓN TOLSTOY.

Los pájaros y la agricultura

La naturaleza ha producido los agentes más eficaces para contener la tremenda multiplicación de los insectos. Estos agentes son los pájaros silvestres. Los insectos, así como sus huevos, constituyen el alimento natural de muchos pájaros, que los consumen en cantidad asombrosa. Las crías comen tanto, en proporción con su tamaño, como sus padres. Se ha dado el caso de que una cría de pechirrojo, en un día que estuvo cautivo, se comiera una cantidad de carne que representaba la mitad de su peso, y de 50 a 70 gusanos cortados y lombrices.

Los pájaros comen gran cantidad de insectos, porque sus órganos digestivos son grandes y vigorosos. Con sus fuertes picos trituran las corazas de los insectos más duros, y como el procedimiento de la digestión es muy rápido y el apetito insaciable no es extraño que consuman un número casi increíble de insectos. En todas las estaciones del año, de día y de noche, los pájaros buscan huevos, larvas e insectos en los troncos, ramas y vástagos de los árboles. Debajo de los árboles, en el suelo, entre las hojas y la hierba, los gorriones, zorzales, tordos, etcétera, buscan los insectos. Pájaros de varias especies, desde que amanece hasta que anochece, registran los árboles desde arriba hasta abajo en busca de insectos. Aun después de anochecer, las golondrinas y otros pájaros hacen una implacable persecución a los insectos.

Al fin, en muchas regiones del país se ha reconocido la valiosa obra de los pájaros, y en todos los Estados Unidos se está haciendo una activa propaganda con el fin de despertar el interés de las comunidades en la buena obra de conservar y proteger estos plumados amigos de la humanidad. Puede citarse, como un ejemplo práctico, la pobla-

ción de Brookline, Estado de Massachusetts, donde el Departamento de Bosques ha reconocido el servicio de los pajaros en cuanto se refiere al cuidado y protección de árboles, arbustos, plantas y follajes de todas clases.

Se han tomado las medidas necesarias para estimular el cuidado y protección de todos los pájaros que viven dentro de los límites de aquella población. Por ejemplo, cuando los guardamontes pasan por la población, cortando y quitando los ramos y árboles caídos y muertos, privan de su lugar natural de descanso a muchos pájaros. Así, pues, en sitios adecuados se colocan 500 cajas de nidos, y se lleva una cuenta o registro del número de casas o nidos ocupados y de la clase de pájaros que los utilizan, habiéndose obtenido resultados muy satisfactorios.»

MEDIOS DE LOCOMOCION



Durante millares de años antes del siglo XIX, es hombres habían caminado como lo hicieron sus antepasados. Pero luego nació un nuevo espíritu de invención, el cual dió principio a la edad moderna, y proveyó los medios para acelerar el movimiento. En 1854 fué inventado el buque de vapor, que hoy día ha sido perfeccionado hasta tal punto que se puede hacer en mucho menos de dos semanas el mismo viaje que Cristóbal Colón hizo en más de dos meses en 1492 al descubrir América. En 1804 se inventó la locomotora de vapor, que en 1825 fué hecha práctica y puesta en operación sobre el primer camino de hierro para pasajeros y carga. En la actualidad los trenes alcanzan la velocidad de 100 kilómetros por hora, y aún más.»

OBSERVACIONES BIBLICAS

Señor Dios, encuentro la genealogía del Salvador singularmente marcada con cuatro grandes cambios en cuatro generaciones inmediatas:

1. Roboam engendró a Abia, es decir, un padre malo engendró un hijo malo.

2. Abia engendró a Asa, es decir, un padre malo un buen hijo.

3. Asa engendró a Josaphat, es decir, un padre bueno engendró un hijo bueno.

4. Josaphat engendró a Joram, es decir, un padre bueno engendró un hijo malo.

Deduzco de aquí, Señor, que la piedad de mi padre no puede vincularse en mí: malas nuevas para mí. Pero observo al mismo tiempo que la impiedad no siempre es hereditaria: buenas nuevas para mi hijo.

THOMAS FULLER.

HIMNO A LA ENERGIA

— () —

Los grandes hombres, como todos los bienhechores de la humanidad, han entonado un himno a la Energía, sin la cual no adelantaría el mundo, un himno a la fuerza del carácter.

Oído y repetido siempre:

La Energía es la Victoria. El hombre de carácter siempre triunfa. No son señores del mundo las armas, la fuerza, el dinero, la palabra, las ideas: es la Energía que se sirve de todo esto para triunfar.

Sin la Energía, ni el talento, ni la fuerza, ni el dinero, ni el prestigio, ni nada hacen el triunfo. Con la Energía todo se rinde. Energía manda.

No hay más que tres clases de hombres en el

mundo: los enérgicos, los abúlicos aborregados, los neutros. Escoge tu puesto entre ellos.

No es blasfemia decir que Dios es Energía: quitadle a este Infinito y Todopoderoso Sér la Energía, esto es, lo que lo hace Creador, y le habéis quitado lo Dios, lo Divino.

El hombre es imagen y semejanza de Dios cuando tiene Energía y sabe usar de ella convenientemente; cuando ésta le falta, es imagen y semejanza de la sombra, de la nada.

Sé fuerte de cuerpo y pon esta fuerza al servicio de la Energía.

Sé fuerte de espíritu y pon esa fuerza al servicio de la Energía.

Asimilate al Universo y pon todas esas adquisiciones al servicio de la Energía.

Si pudiéramos llegar al alma de las cosas, allí encontraríamos: Ser y Obrar, ligados por el Amor.

La gran lección que nos dan los héroes o bienhechores de la humanidad es la de obrar con amor durante toda la vida.

Todo el mundo de la humanidad se reduce a esta divina fórmula:

Ser=Obrar. Obrar=Hombre.

La fórmula negativa es:

Ser-Obrar=O.

L. CADENA,

(Envío de I. G. I.)

—El crimen lleva consigo una incapacidad radical y un germen de desgracia; practiquemos, pues, el bien, si queremos ser felices, y seamos justos para ser felices, y seamos justos para ser sabios.

EL VALOR DIVINO

En el año 315, el anciano Ignacio, obispo de Antioquía, fué condenado a muerte y llevado, pasando por la Vía Apia, al Coliseo. Era el último día de las Saturnales, el desenfrenado carnaval romano. Las galerías del Coliseo estaban repletas de patricios, plebeyos y esclavos, deseosos de ver correr la sangre. El anciano soportó sin temor su condena, diciendo: «Soy el trigo del Señor. Si El quiere que yo sea molido por los dientes de los leones y convertido en pan para sus pequeñuelos, así sea.»

Fueron quitados las barras, y los leones se precipitaron sobre él; pero tranquilo como si estuviese oficiando en la iglesia, cantó su último himno: «Gloria al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo; así como fué al principio, es ahora y será para siempre.»

LA HORMIGA, LA ABEJA Y EL ROSAL

Trabajaba la hormiga sobre un rosal: de la mañana a la noche y aun de noche, cuando todos los demás animales descansaban, ella iba y venía infatigable, desde la cueva y por un largo senderito hasta la cima de la planta y viceversa, husmeando, tenaceando, cortando, llevando y almacenando trocitos de hojas y tallos tiernos.

Trabajaba también, pero francamente, a la clara luz del sol, la abeja, volando de flor en flor, y de su trabajo no quedaba huella en la rosa ni en el temprano capullo entreabierto: la abeja libaba la esencia.

El producto de estos dos trabajos tan antagónicos, era, asimismo, muy diferente. Un hacina-

miento informe de desperdicios estériles era lo que iba almacenando la hormiga; el sabroso panal de miel tan ordenadamente dispuesto era el resultado de los desvelos de la abeja.

Y el rosal cuya carne, mejor dicho, cuya savia alimentaba esas dos actividades tan distintas, comprendió la diferencia fundamental que existe entre el obrero que *construye* y el fanático que *destruye*, —puesto que el trabajo por sí solo nada significa ni vale,—sino por sus *medios* y, sobre todo, por sus *finés*.

DOMINGO SASSO.

NO BASTA SABER

No basta leer, no basta saber, es necesario obrar y obrar en bien de la colectividad, en bien de la nación de la cual somos ciudadanos. Para eso es necesario educar la voluntad de una manera enérgica para que sepa sobreponer los bienes individuales al bien público, el egoísmo a la justicia. Banderas y partidos en tanto podrán ser útiles y ventajosos, en cuanto cristalicen en ideales, en principios, en programas constructivos; pero cuando son banderías para apoyarse los unos a los otros y medrar en este mutuo apoyo, entonces son una calamidad y la muerte de los gobiernos representativos. A esto, más que a ninguna otra cosa, se debió la caída de las repúblicas de Grecia y de Roma; a esto, más que a ninguna otra cosa, se ha debido la caída del gobierno representativo en Italia y en España. ¿Qué eran esos gobiernos cuando Mussolini y Rivera los derrumbaron? No eran más que una partida de traficantes políticos, de parientes, de amigos.»

LA GUACAMAYA

Desde la ventana de mi balcón veo todos los días una locuaz guacamaya de vivos matices que se pasea por el tejado de mi vecino. Ostenta muy bien repartidos los tres colores primarios: la cola y el dorso del cuerpo de un rojo exaltado, las alas azules de un azul de Prusia, y el pecho amarillo. Sobre la cabeza luce un moño colorado, y al verla que se yergue con cierta petulancia he pensado en aquellos descamisados de la Revolución francesa con sus gorros escarlatas. En los días calurosos, precursores de lluvia, agita las alas con alegría, dando agudos chillidos y con el corvo pico, que se parece a la nariz de un Emperador romano, puesto sobre las tejas, hace pequeños recorridos dando alegres saltitos. Esta guacamaya probablemente fué domesticada en alguna casa de las tierras calientes, y cuando abajo en las calles ladra un perro, alborota un chiquillo o lanza una palabrota algún carretonero maldiciente, la guacamaya les grita persistentemente esta paladra: ¡*Menguados!*

Y acaso este animal tenga razón. Somos cobardes, pusilánimes, tontos. Nos consumimos sin haber dado para nuestros semejantes lo que hubiéramos podido dar. No sabemos vivir la vida, don el más hermoso de Dios.

BLANCA MILANÉS.

San José de Costa Rica.

—No está en nuestro poder detener la acción inexorable del tiempo, el cual antes de aniquilarnos parece complacerse en amordazar el pensamiento y arruinar el organismo para que nos sea menos amarga la eterna despedida de los seres queridos.

—*Ramón y Cajal.*

LOS MANDAMIENTOS DE LA MUJER



El japonés Gonnezke Komai indica para la japonesa los siguientes mandamientos que también serían de utilidad para las mujeres de todos los demás países, sobre todo para las nuestras.

Primero: Alejad de vuestros corazones la vanidad y la envidia. Segundo: No usar coloretos. Tercero: Habéis de ser indulgentes para las faltas ajenas y tratar de no cometer aun las más pequeñas. Cuarto: No ocuparse de nimiedades ni de habladurías como tampoco de ofender y calumniar a nadie. Quinto: Evitar toda desenvoltura de expresión y no hablar nunca de importantes secretos. Sexto: No olvidar nunca el respeto y cariño debido a los padres y tener siempre gratitud por maestros y maestras. Séptimo: No estimar al marido ofende al cielo. Octavo: No debe envidiar nunca la riqueza adquirida por otros, sino pensar cómo esa riqueza ha sido adquirida. Noveno: No negar nunca estimación a los que sin tener la culpa se han empobrecido. Décimo: No es propio de mujeres honestas estar pensando siempre en música, teatros y diversiones. Undécimo: Ha de evitar tener desconfianza y mal humor, pues sólo sirven para mortificar a los demás. Duodécimo: No se envanezca por su hermosura. Trigésimo: Evite murmuraciones de crítica sobre sus amigas y no debe alegrarse de la tristeza ajena. Cuadragésimo: Es sumamente censurable vestir con lujo, y dejar que no coman las criadas. Quincuagésimo: Evitar trato de confianza con clérigos, so pretexto de religiosidad. Sexagésimo: Fatal es para la mujer ser inclinada al derroche y no estar contenta con su posición social. Septuagésimo: Falta de tino es no estimar a los padres del marido.

LA MANERA DE SENTARSE

La manera de sentarse es más importante de lo que generalmente se cree. Es un ramo de higiene que, al ser descuidado, produce individuos disépticos.

Una postura abandonada al sentarse coloca el estómago fuera de su posición natural; después de algún tiempo este desquiciamiento se convierte en crónico; entonces los alimentos no encuentran expedito su camino natural y todo el sistema se priva de una parte de las substancias nutritivas necesarias para la sangre y para reponer los tejidos; además, lo mal digerido se convierte en ptomainas y otras substancias venenosas que a la larga contaminan el cuerpo.

Para sentarse correctamente se necesita que el alto y el ancho del asiento y de la mesa o del pupitre en que se escribe estén perfectamente calculados y ajustados a la estatura de la persona.

El alto de la silla en que se sienta uno para escribir debe ser exactamente de una cuarta parte de la estatura midiendo desde el suelo. Por ejemplo, si se tiene un metro y cincuenta centímetros de estatura, la silla debe de tener 37 centímetros y medio de alto. La mesa o el pupitre debe ser dos tercios más altos que la silla; teniendo ésta, por ejemplo, 63 centímetros de alto, el pupitre debe tener 60 centímetros de altura.

—¿No será mejor evitar las revoluciones instruyendo al pueblo y haciéndolo digno, trabajador y laborioso, que formar las huestes de políticos y caudillos que han de hacerlas, dirigir las y aprovecharlas?»

CONSERVA INTACTA TU ENERGIA
INTELECTUAL



Nuestro deber evidente es el de conservar intacto y aumentar el tesoro de nuestra energía intelectual. Pero esta energía puede debilitarse. Así como el cuerpo, el espíritu también se hace pesado, lento, blando, perezoso, y es bien pronto incapaz de una vida activa si no se le ejercita con un trabajo regular y perseverante. El espíritu ocioso cae en una apatía análoga a la en que viven los salvajes que, sólo excitados por un deseo intenso o la inminencia del peligro, hacen un esfuerzo de observación y reflexión; observación y reflexión muy fugitivas y sin precisión, pues la exactitud sólo se adquiere por el hábito de un trabajo minucioso.

Sí; si tú no haces esfuerzos incesantes para mirar, para escuchar, para discernir las diferencias delicadas, las formas, los colores, los sonidos, los pesos, etc., tus sentidos no adquirirán ni vigor ni nitidez.

Si no tomas el hábito, difícil de adquirir, de mantener en la luz de la atención la idea y el sentimiento que quieras así iluminar, tu inteligencia quedará sin vuelo y sin robustez y le faltarán agilidad y firmeza.

JULIO PAYOT.

—Para las imaginaciones pobres, las horas de insomnio trascurren en inquietud febril; para los espíritus fecundos, ellas pasan brillantemente y a prisa, mientras se escucha la divina comedia del pensamiento).

(Pensamiento inédito de *Eugenia Vaz-Ferreira*).

EL ALMA DEL HUERTO

Nuestro huerto es nuevo y pequeñito... Los árboles empiezan a dar frutos. El último invierno un naranjito ostentó ocho esferas de oro vivo entre sus ramas tiernas. Esta primavera en el manzano cuajaron hasta dos docenas de flores. Y con amor hemos vigilado el desarrollo de las frutas, primero pequeñitas como avellanas, luego esponjadas y tersas como senos de muchachas. Pintaban ya cuando los gorriones descubrieron tal tesoro. Y hemos tenido que arrancarlas a medio madurar, para evitar que esos golosos con alas malogren nuestra dulce cosecha. Y ahí están, ocultas en mi viejo aparador de cedro. Cuando abro el antiguo armario, un olor delicioso y suave llena el comedor. Es como si el alma del huerto estuviera escondida en el vetusto mueble y se esparciera de pronto por la habitación. Si el viento, extrañado de no encontrar ahora aromas frutales en mi quinta, preguntara un día:

—¿Dónde está el alma del huerto?—mi viejo armario podría decir abriendo un poquito su puerta maciza por la que se escaparía el olor de las manzanas:

—¡Aquí!

GABRIELA MISTRAL.

—No hay *pasado muerto* en la Historia—en general—ni en el arte; y quienes, resistiéndose a reconocerlo, tratan de erigir un nuevo orden social o un arte nuevo, dedican sus energías, por más brillantes dotes imaginativas que posean, a lo que no vive ni sigui ra ha muerto (pues que nunca ha vivido), sino a feantasías quiméricas.—*Matthew Arnold.*

EL ESPAÑOL, IDIOMA DEL PORVENIR

El más eminente de los actuales representantes alemanes de la filología románica, Profesor Doctor Karl Vosseler, en Munich, escribe en la revista filológica *Die neueren Sprachen*, (Las lenguas modernas), editada en Marburg, Alemania, el párrafo siguiente:

«¿Cuál de los tres mundos románicos—sin hablar de su valor cultural—es de mayor provecho para la juventud alemana de hoy? Indudablemente el español, desde el punto de vista del comercio, del tráfico mundial y de la economía, pues abarca dos vastos territorios: Europa occidental y América meridional. El español es el idioma del porvenir, tanto más que el español se apoya sobre una tradición grande. *Sería un grave error considerar el español únicamente como como lengua del comercio*, sin fijarse en sus valiosos elementos culturales, pues el ingenio español, que ha conquistado un mundo allende el mar, es el mismo que en la Edad Media sostenía las guerras religiosas con tenacidad inquebrantable y que durante las sublevaciones del Renacimiento y de la Reforma representaba en Europa el principio de la moral, obediencia y disciplina. Lleva, como ningún otro del mundo romano, las señales de la virilidad. El honor, el deber, la obediencia, el valor, el idealismo más sublime; que cuando abraza una idea lo hace con una fuerza ardiente, sin cálculo ni avaricia: la grave dignidad unida al buen humor y a la gracia: todo esto se halla en la historia y poesía españolas, con una fuerza y grandeza que ni en Italia ni en Francia tienen punto de comparación.»

—Los grandes no son grandes sino porque los miramos de rodillas. ¡Levantémonos!»

REVISTA ARIEL y ACCIÓN CÍVICA—publicaciones independientes que representan un gran esfuerzo personal—deberán ser leídas en todos los hogares de Honduras.

No persiguen ningún resultado utilitario sino un fin puramente patriótico, en la más alta significación del vocablo.

Todos los hondureños amantes de la soberanía y de la cultura nacionales están obligados a cooperar, material o moralmente, en la obra de trascendencia reconstructiva que, con voluntad inquebrantable, realizan estas revistas.